

557955-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Consultative engineering and construction services – Berlin TXL -
Altlastenuntersuchungen von Boden und Grundwasser im Rahmen der Detailerkundung - Los 4 -
Löschübungsplatz Boeing - Feldarbeiten, Probenahme, Analytik

OJ S 154/2026 12/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Berlin TXL Management GmbH

R-phost: vergabestelle@igecon.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Berlin TXL - Altlastenuntersuchungen von Boden und Grundwasser im Rahmen der Detailerkundung - Los 4 - Löschübungsplatz Boeing - Feldarbeiten, Probenahme, Analytik
Cur síos: Die hier ausgeschriebenen Leistungen beziehen sich auf den Landschaftsraum als Grün- und Erholungsraum der Urban Tech Republic im Übergang zur Naherholungslandschaft im Berliner Nordwesten und beinhalten die technischen Leistungen (VOB- und VOL-Leistungen) zur Beseitigung der Kenntnisdefizite für den Löschübungsplatz Boeing (Los 4). Die Ingenieur- und Gutachterleistungen zur Begleitung der Feldarbeiten, zur Aus- und Bewertung der Untersuchungsergebnisse sowie der Erstellung des Ergebnisberichtes sind nicht Teil der hier ausgeschriebenen Leistungen. Weitergehende Informationen sind der ausführlichen Leistungsbeschreibung (siehe Anlage) und dem Vertragsentwurf (siehe Anlage) zu entnehmen.

Aitheantóir an nós imeachta: c146889b-8453-4cc1-96e9-6c70f86f427b

Aitheantóir inmheánach: 008_011_03_0002_0032

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71310000 Consultative engineering and construction services

Aicmiú breise (cpv): 71313430 Environmental indicators analysis for construction, 71900000 Laboratory services, 45111250 Ground investigation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 13405

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Eigenerklärung gemäß Formblatt Wirt124 – Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen, immer mit dem Angebot einzureichen

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Berlin TXL - Altlastenuntersuchungen von Boden und Grundwasser im Rahmen der Detailerkundung - Los 4 - Löschübungsplatz Boeing - Feldarbeiten, Probenahme, Analytik
Cur síos: Die hier ausgeschrieben Leistungen beziehen sich auf den Landschaftsraum als Grün- und Erholungsraum der Urban Tech Republic im Übergang zur Naherholungslandschaft im Berliner Nordwesten und beinhalten die technischen Leistungen (VOB- und VOL-Leistungen) zur Beseitigung der Kenntnisdefizite für den Löschübungsplatz Boeing (Los 4). Die Ingenieur- und Gutachterleistungen zur Begleitung der Feldarbeiten, zur Aus- und Bewertung der Untersuchungsergebnisse sowie der Erstellung des Ergebnisberichtes sind nicht Teil der hier ausgeschrieben Leistungen. Weitergehende Informationen sind der ausführlichen Leistungsbeschreibung (siehe Anlage) und dem Vertragsentwurf (siehe Anlage) zu entnehmen.

Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71313430 Environmental indicators analysis for construction

Aicmiú breise (cpv): 71900000 Laboratory services, 45111250 Ground investigation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 13405

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 09/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Erklärung, dass eine Eintragung im Handels oder Berufsregister besteht und Beifügen eines Nachweis zur Eintragung in einem Berufs oder Handelsregister des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativ Eigenerklärung, dass eine Verpflichtung zur Eintragung ins Handelsregister nicht besteht.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Mindestanforderung für den durchschnittlichen spezifischen Jahresumsatz im Bereich von der ausgeschriebenen Leistung entsprechenden Dienstleistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) beträgt 90.000,00 Euro netto/Jahr.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Als Mindestanforderung an die Eignung und für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten folgende Anforderungen an die Versicherungsbedingungen: Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen: a) für Personenschäden 1,5 Mio. EUR b) für sonstige Schäden 0,5 Mio. EUR (Sach und Vermögensschäden) je Schadensereignis und einer Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres mit mindestens dem Zweifachen der Deckungssummen. Bei Bietergemeinschaften muss jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft über eine den Mindestanforderungen entsprechende Berufshaftpflichtversicherung verfügen.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: III. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit III.1. Nachweise der Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 Nachweise der Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 für die Probenahme von Grundwasser; dies gilt auch für den Fall, dass die Probenahme durch einen vom Auftragnehmer eingesetzten Nachauftragnehmer ausgeführt wird. III.2. Nachweis der erfolgreichen Teilnahme am aktuellsten Ringversuch der BAM Für das Labor, das die analytischen Leistungen ausführt: Nachweis der erfolgreichen Teilnahme am aktuellsten Ringversuch der BAM für die genannten Umweltmedien; diese ist Voraussetzung für eine Beteiligung am Vergabeverfahren. III.3. Nachweis der erforderlichen Sachkunde für Arbeiten in kontaminierten Bereichen Nachweis der erforderlichen Sachkunde für Arbeiten in kontaminierten Bereichen. III.4. Unbedenklichkeitsbescheinigungen Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes (keine Steuerrückstände), der zuständigen Krankenversicherung sowie der Berufsgenossenschaft.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: III.5. Unternehmensreferenzen: Es ist eine Referenzliste mit mindestens drei mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbarer Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren; die Referenzen müssen Art, Umfang und Zeitraum der Leistungen erkennen lassen, Je Referenz sind max. 2 DIN A4-Seiten (10 pt) zur Beschreibung der Referenz zulässig.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 28/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209297>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 30 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o. a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Berlin TXL Management GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Berlin TXL Management GmbH

Uimhir chlárúcháin: SteuerNr:3055551769

Seoladh poist: Berlin TXL Management GmbH Urban Tech Republic, Gebäude V Flughafen Tegel 1

Baile: Berlin

Cód poist: 13405

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: convis GmbH

R-phost: vergabestelle@igecon.de

Teil.: +49 30 8904169-0

Seoladh idirlín: <https://tegelprojekt.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://tegelprojekt.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: convis GmbH

Uimhir chlárúcháin: HRB:269886B

Roinn: Technisches Vergabemanagement
Seoladh poist: Auerbachstraße 10
Baile: Berlin
Cód poist: 14193
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Technisches Vergabemanagement
R-phost: vergabestelle@igecon.de
Teil.: +49 30 8904169-0
Seoladh idirlín: <https://www.convis.com/>
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin
Uimhir chlárúcháin: t:03090138316
Roinn: Geschäftsstelle
Seoladh poist: Vergabekammer des Landes Berlin Martin-Luther-Str. 105
Baile: Berlin
Cód poist: 10825
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de
Teil.: 03090138316
Facs: 03090137613
Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f1107cc0-d4f0-4c5a-adf0-b7f902a3a948 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 10/08/2026 16:46:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 557955-2026
Uimhir eagráin IO S: 154/2026
Dáta foilsithe: 12/08/2026